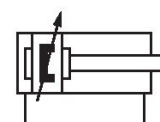


## Vérins standard AVENTICS série CCL-IS (ISO 15552)

Le vérin AVENTICS série CCL-IS (ISO 15552) Clean Design est spécialement conçu pour les applications d'emballage dans l'industrie alimentaire. Il se caractérise par des fixations de capteurs pratiques et sa conception épurée combine un nettoyage efficace et simple avec de faibles cycles de maintenance.

- Surfaces anodisées faciles à nettoyer
- Les racleurs et lubrifiants (NSF-H1) sont approuvés pour une utilisation dans les applications alimentaires
- Capuchons de protection aseptiques pour les trous de positionnement inutilisés
- Disponible en huit tailles couvrant des diamètres de piston de 25 à 125 mm
- Il est possible de choisir entre un amortissement élastique ou pneumatique
- Possibilité de configurer les raccordements pneumatiques pour l'alimentation et l'échappement sur le couvercle arrière, ce qui améliore la flexibilité lors de la conception de la tuyauterie du système.



## Données techniques

|                                      |                                                                                                       |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Secteur                              | Industrie                                                                                             |
| Normes                               | ISO 15552                                                                                             |
| Type de construction                 | Racleur de fonctionnement à sec pour une durée de vie prolongée lors d'un fonctionnement sans graisse |
| Ø du piston                          | 100 mm                                                                                                |
| Course                               | 50 mm                                                                                                 |
| Orifices                             | G 1/2                                                                                                 |
| Principe de fonctionnement           | À double effet                                                                                        |
| Amortissement                        | amortissement à réglage pneumatique                                                                   |
| Piston magnétique                    | Piston avec aimant                                                                                    |
| Spécifications de l'environnement    | Norme industrielle<br>compatible avec l'industrie alimentaire<br>protection anti-corrosion élevée     |
| Filetage de la tige de piston - type | Filetage                                                                                              |
| Filetage de la tige de piston        | M20x1,5                                                                                               |
| Tige de piston                       | Simple, unilatéral                                                                                    |
| Particularités du vérin              | Racleur de fonctionnement à sec                                                                       |
| Racleur                              | Racleur de fonctionnement à sec                                                                       |

|                                         |              |
|-----------------------------------------|--------------|
| Pression                                | 6,3 bar      |
| Force du piston entrante                | 4639 N       |
| Force du piston sortante                | 4948 N       |
| Température ambiante min.               | -20 °C       |
| Température ambiante max.               | 80 °C        |
| Pression de service min.                | 1.5 bar      |
| Pression de service maxi                | 10 bar       |
| Longueur d'amortissement                | 19.5 mm      |
| Énergie d'amortissement                 | 88 J         |
| Poids 0 mm course                       | 4.42 kg      |
| Poids +10 mm course                     | 0.133 kg     |
| Course maxi                             | 2800 mm      |
| Fluide                                  | Air comprimé |
| Température min. du fluide              | -20 °C       |
| Température max. du fluide              | 80 °C        |
| Taille de particule max.                | 50 µm        |
| Teneur en huile de l'air comprimé min.  | 0 mg/m³      |
| Teneur en huile de l'air comprimé Maxi. | 5 mg/m³      |

## Matériau

|                          |                                                       |
|--------------------------|-------------------------------------------------------|
| Tige de piston           | Acier inoxydable                                      |
| Matériau racleur         | Polyéthylène à ultra haut poids moléculaire (UHMW-PE) |
| Matériau tirants         | Acier inoxydable                                      |
| Matériau couvercle avant | Aluminium                                             |
| Tube du vérin            | Aluminium                                             |
| Couvercle d'extrémité    | Aluminium                                             |
| Référence                | R481609690                                            |

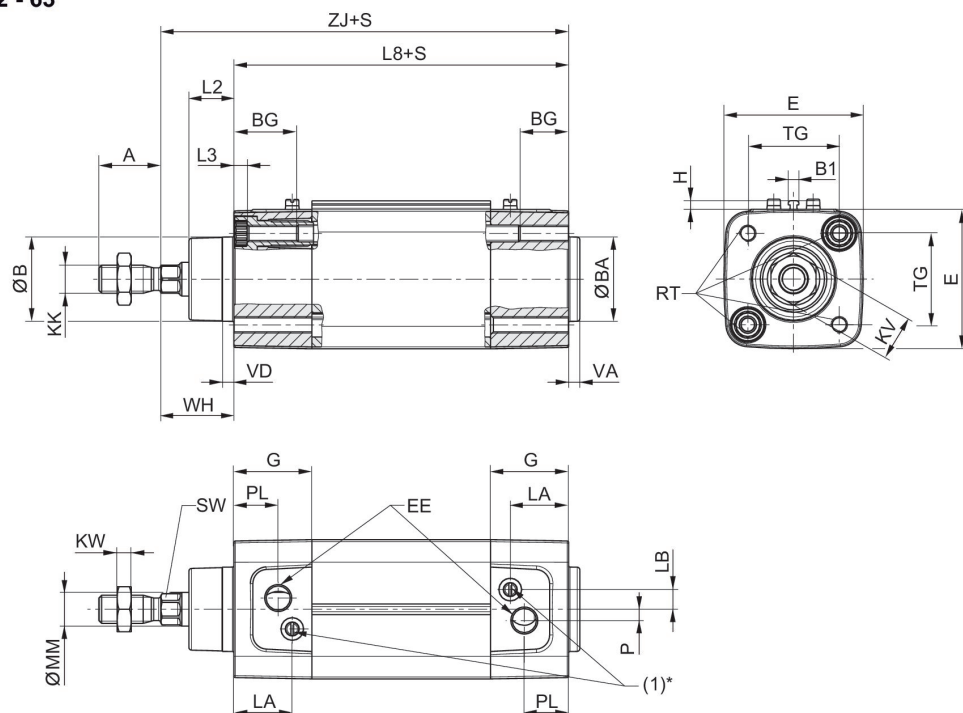
## Informations techniques

D'autres options sont disponibles dans le configurateur Internet.

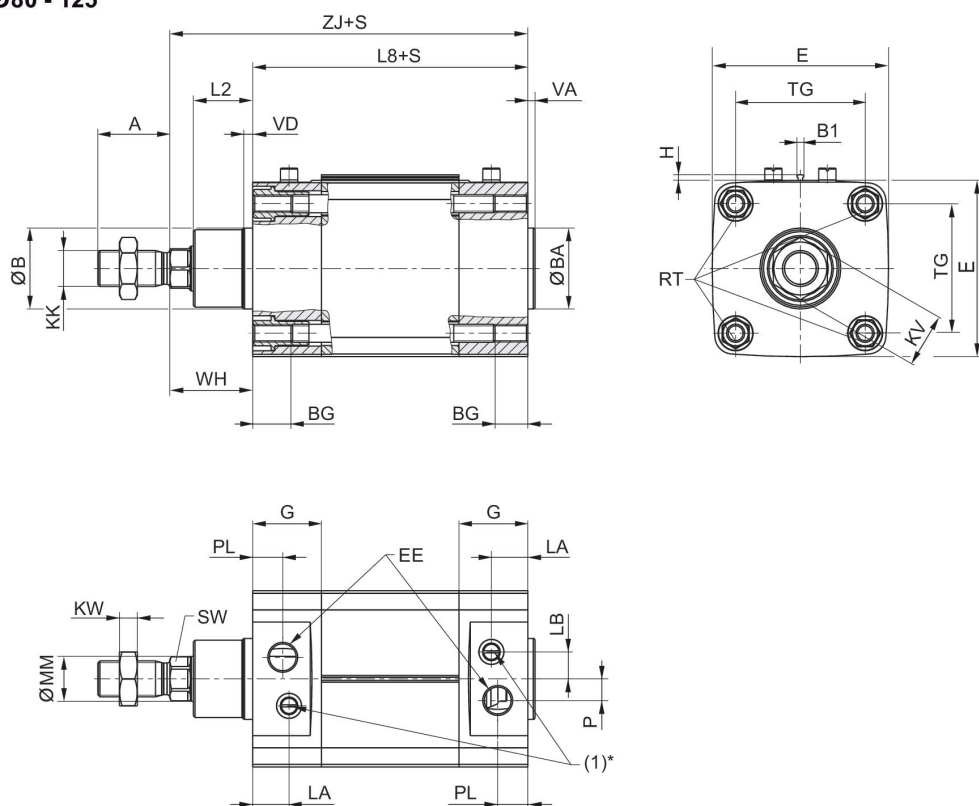
Le point de rosée sous pression doit se situer à au moins 15 °C sous la température ambiante et la température du fluide et peut atteindre max. 3 °C .

## Dimensions

### Ø 32 - 63



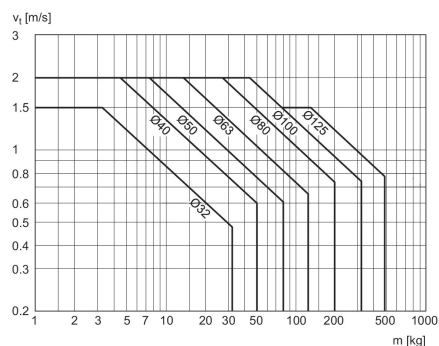
### Ø80 - 125



S=course

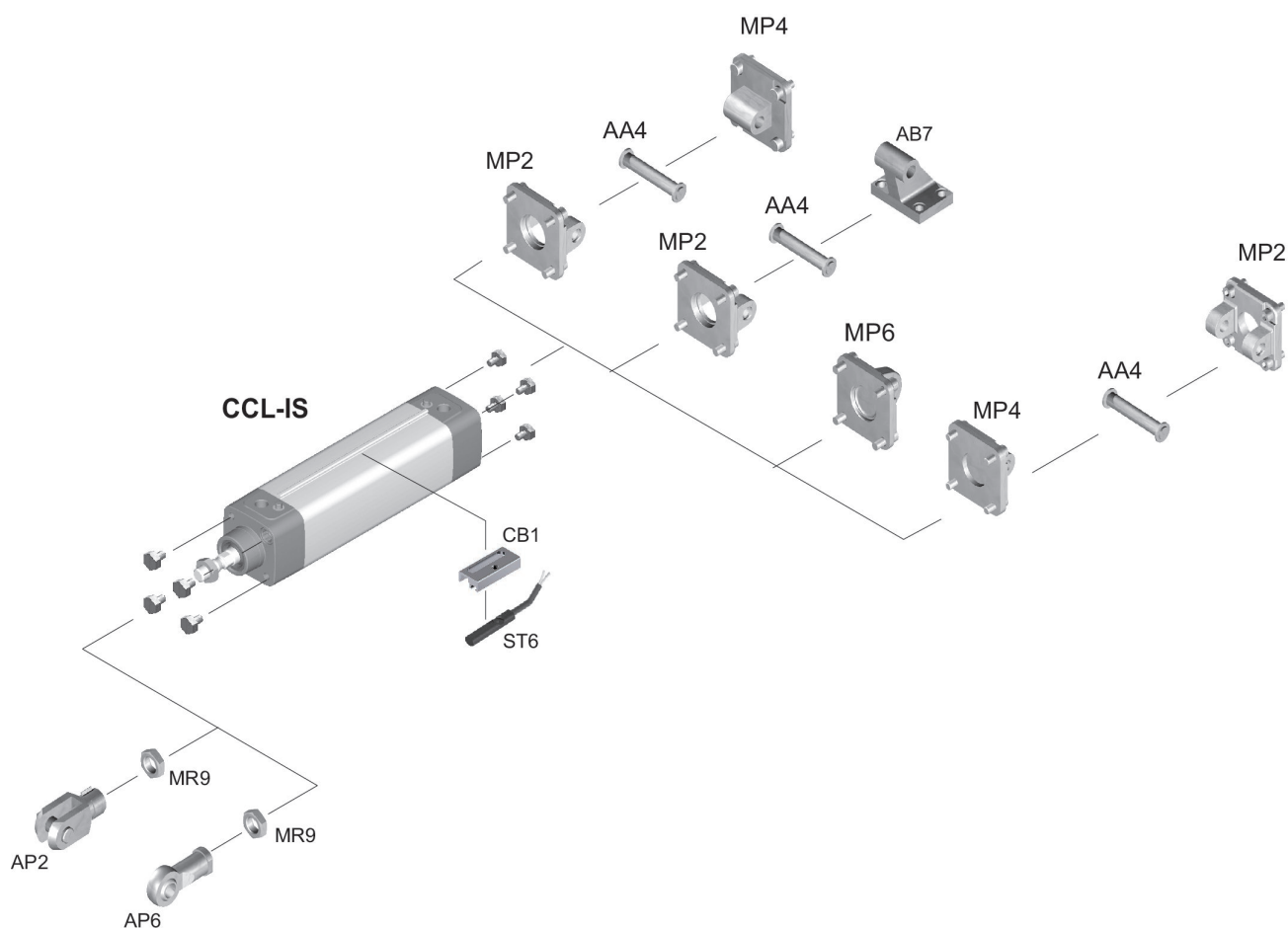
\* Dans les vérins à amortissement réglable, la vis d'étranglement (1) ne dispose que d'une fonction.

## Diagramme sur l'amortissement



V = vitesse [m/s]  
m = masse

## Plan d'ensemble



REMARQUE: ce plan d'ensemble permet de savoir à quel endroit du vérin les différents accessoires doivent être fixés. A cet effet, la représentation a été simplifiée. C'est pourquoi il ne peut en découler aucune déduction concrète concernant les réalités dimensionnelles.

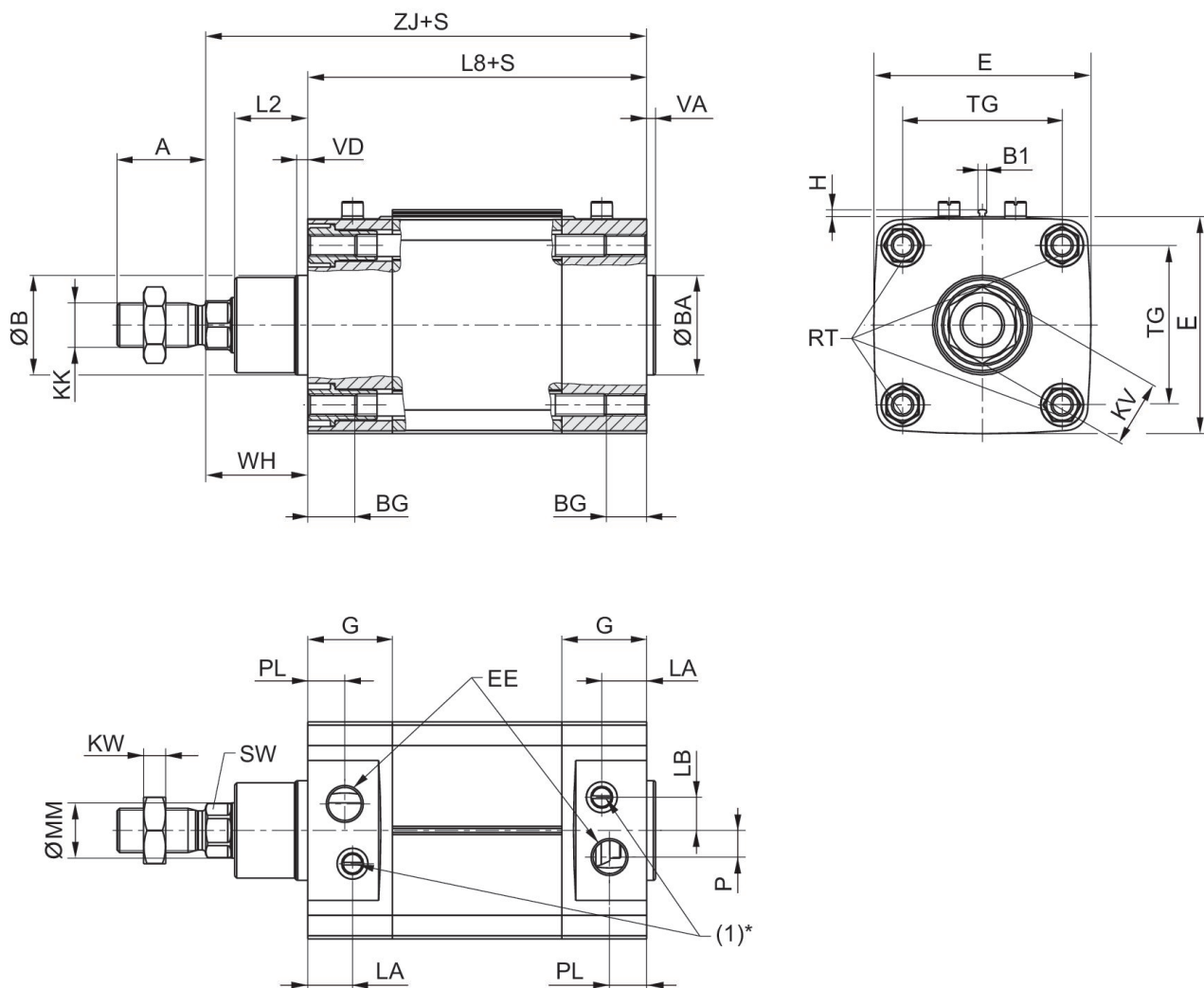
# Vérins standard ISO 15552, série CCL-IS

R481609690

Série CCL-  
IS

2026-01-20

Ø80 - 125



S = course

\* Dans les vérins à amortissement réglable, la vis d'étranglement (1) ne dispose que d'une fonction.

# Vérins standard ISO 15552, série CCL-IS

R481609690

Série CCL-  
IS

2026-01-20

| Ø du piston | A  | ØB /<br>ØBA d11 | B1  | BG mm | E     | EE   | G     | H   | KK       | KV |
|-------------|----|-----------------|-----|-------|-------|------|-------|-----|----------|----|
| 32          | 22 | 30              | 3.8 | 16    | 49.5  | G1/8 | 27.75 | 3.1 | M10x1,25 | 16 |
| 40          | 24 | 35              | 3.8 | 16    | 57.5  | G1/4 | 33.25 | 3.1 | M12x1,25 | 18 |
| 50          | 32 | 40              | 3.8 | 16    | 69.5  | G1/4 | 31    | 3.1 | M16x1,5  | 24 |
| 63          | 32 | 45              | 3.8 | 16    | 79.5  | G3/8 | 38,25 | 3.1 | M16x1,5  | 24 |
| 80          | 40 | 45              | 3.8 | 17    | 98    | G3/8 | 38,25 | 3.1 | M20x1,5  | 30 |
| 100         | 40 | 55              | 3.8 | 17    | 115,5 | G1/2 | 42,25 | 3.1 | M20x1,5  | 30 |
| 125         | 54 | 60              | 3.8 | 20    | 145   | G1/2 | 54    | 3.1 | M27x2    | 41 |

| Ø du piston | KW   | L2    | L3 Maxi | L8       | LA    | LB | MM f8 | P    | PL    | RT  |
|-------------|------|-------|---------|----------|-------|----|-------|------|-------|-----|
| 32          | 5    | 16    | 5       | 94 ±0,4  | 20.75 | 7  | 12    | 4    | 15.75 | M6  |
| 40          | 6    | 18.25 | 5       | 105 ±0,7 | 22.75 | 8  | 16    | 5    | 16.75 | M6  |
| 50          | 8    | 25    | 5       | 106 ±0,7 | 20    | 12 | 20    | 7,7  | 16    | M8  |
| 63          | 8    | 25    | 5       | 121 ±0,8 | 27,25 | 11 | 20    | 11   | 19,25 | M8  |
| 80          | 10   | 33    | -       | 128 ±0,8 | 20,25 | 15 | 25    | 12   | 16,75 | M10 |
| 100         | 10   | 36    | -       | 138 ±1   | 24,25 | 14 | 25    | 17   | 19,25 | M10 |
| 125         | 13,5 | 45    | -       | 160 ±1   | 25,5  | 4  | 32    | 27,5 | 20    | M12 |

| Ø du piston | SW | TG        | VA | VD | WH      | ZJ  |
|-------------|----|-----------|----|----|---------|-----|
| 32          | 10 | 32,5 ±0,5 | 4  | 4  | 26 ±1,4 | 120 |
| 40          | 13 | 38 ±0,5   | 4  | 5  | 30 ±1,4 | 135 |
| 50          | 17 | 46,5 ±0,6 | 4  | 5  | 37 ±1,4 | 143 |
| 63          | 17 | 56,5 ±0,7 | 4  | 5  | 37 ±1,8 | 158 |
| 80          | 22 | 72 ±0,7   | 4  | 5  | 46 ±1,8 | 174 |
| 100         | 22 | 89 ±0,7   | 4  | 5  | 51 ±1,8 | 189 |
| 125         | 27 | 110 ±1,1  | 6  | 6  | 65 ±2,2 | 225 |